

Виходить у Львові щодня (крім неділь і гр. кат. свят) о 5-й годині по полудні.

Редакція і Адміністрація: уляня Чаряецкого ч. 8.

Письма приймають ся лиш франковані.

Рукописи звертають ся лиш на окреме жадане за зложенем оплати поштової.

Рекламації незапечатані вільні від оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові в агенції дневників пасажа Гавсмана ч. 9 і в п. к. Староствах на провінції:  
на цілий рік зр. 2.40  
на пів року „ 1.20  
на чверть року „ —.60  
місячно . . . „ —.20  
Поодинокое число 1 кр.  
З поштовою пересилкою:  
на цілий рік зр. 5.40  
на пів року „ 2.70  
на чверть року „ 1.35  
місячно . . . „ —.45  
Поодинокое число 3 кр.

## Вісти політичні.

(До ситуації. — „Slov. Narod“ о Чехах. — Справа угоди з Угорщиною. — Справа Драйфуса. — З Судану. — Конець дипломатичної афери в Білграді).

З Відня доносять, що послы: Бернрайтер, Функе, Пергелд, Праде і Шлезінгер зіхали ся були кілька днів тому назад в Празі для наради над установленем жадань Німців в Чехії. Незадовго мають зіхати ся мужи довіря всіх партій опозиційних.

Словінська газета Slov. Nag. виступила остро против Чехів. Заговоривши про маюче відбутися засіданя езекутивного комітету правиці каже она так: Ческі газети доказують, що на конференції езекутивного комітету правиці будуть Чехи мати рішаючий голос; они як би хотіли тим завждо казати, що представителі інших народностей можуть лиш прислухувати ся, як правительство переговорює з Чехами. Становище Чехів єсть ддятого сепаратистичне. Они не журять ся язиковими відносинами в інших краях, лиш дивлять ся на свої. З тим становищем Чехів і їх бажанем, щоби прочі члени езекутивного комітету були лиш статистами, не можуть погодити ся газети інших народів, бо справу язикову в Австрії можна залагодити лиш при узглядненю всіх народностей.

В справі угоди з Угорщиною пише віденьский N. W. Tagblatt: Не зрадно великої

тайни, коли скажемо, що в мірдайним місци бажать конче того, щоби угода з Угорщиною була як найскорше залагоджена, так, щоби она ще до місяця липня, отже до того часу, в котрім Є. Вел. Цісар виїздить звичайно на відпочинок до Ішль, була передискутована в угорскім парламенти; а що та угода має бути в Австрії оголошена при помочи §. 14 то також не нова річ; але нова річ була би, як могло би правительство для тої угоди узискати ухвалу парламенту. Над тим надармо би хтось собі голову ломив.

Pesti Naplo говорючи о послідних нарадах міністрів в Будапешті каже: З півурядового комуникату виходить, що на конференції міністрів не ухвалено нічого такого, чого серед існуючих обставин не можна би було сподівати ся. Дятого то пуста фраза, коли хтось каже, що будуть ще вести ся дальші переговори, бо на всілякі клопоти гр. Туна нема в угорскій кухни політичній ніякого ліку. Нехай австрійске правительство зробить насамперед лад в своїх домашних справах а тогди буде можна і угорску угоду вивести на чисту воду.

Справі Драйфуса все ще не видко кінця, хиба що вість, яку подає „Echo de Paris“, єсть правдива; в таким случаю вирок трибуналу касаційного був би оголошений аж дня 1 червня. Згадана газета доносить іменно, що Балль-Бопре предложить дня 20 с. м. справоздане, публична розправа розпочне ся дня 29; дня 30 поставить прокуратор державний свої внесеня а дня 31 виголосить Морнар свою річ. Вирок

буде виданий 1 червня. Після инших газет буде вирок виданий аж дня 4 червня.

До Times доносять з Каира: Сірдар Киченер-паша постановив отворити Судан для торговлі без ніякого обмеженя, скоро лиш буде побудована залізниця до Хартуму, що має стати у вересни. Заграничні товари мають бути вільні від всяких оплат винявши невеличку оплату вписову в Вадігалфа. Европейцям буде вільно купувати там землі.

Дотеперішній російскій посол в Білграді Шадовскій, котрий по звістній авантурі, котрою оскорбив короля Міляна, виїхав за урльопом до Росії одержав остаточно димісію а на его місце іменованій послом в Білграді А. Н. Стааль, близький свояк російского амбасадора в Лондону. З сеї причини настала в Білграді велика радість, бо іменоване Стааля уважають там загално за ознаку настаня добрих відносин межи Росією а Сербією.

## Н О В И Н И.

Львів дня 12-го мая 1899.

— **Перенесеня.** П. Міністер судівництва переніс старшого радника рахункового, начальника департаменту рахункового при висшім суді краєвім в Кракові Николая Мацілінського на таку саму посаду до Львова.

— **Є. Е. п.** Президент висшого суду краєвого др. Тхоржницький вернув з візитації судів і обняв урядоване.

## В БОРІ.

(З польского — Адольфа Дигасиньского.)

(Дальше).

— Певне ніс убиту звірину і сховав єї де в корчах — погадала панна Леонтина на вид лежачого Киянки, адержуючи Ясмина. Однак дармо силувала ся добути слово з уст поблідлого і дрожачого зі страху чоловіка. Вкінци прикликала пса і почала передирати ся через корчі до свого коня; однак ледве уйшла кільканаціятя кроків, коли Ясмин страшно найжив шерсть на карку і почав проймаючоворчати. В невеликім віддаленю побачила тепер страшний образ: Горлач, покивений Киянкою, лежав простягнений на землі в калузі власної крови. Хоч чувство хоробрости не було чуже для панни Леонтини, однак задрожала на вид чоловіка, вючого ся в болях, і на гадку, що в тім місци допущено ся очевидячки страшного злочину. Пригадала собі перестрах Киянки, сліди крови на цілім тілі і мороз шерейшов по ній. Але першою річю було несене помочи терпячому. Горлач, здавалось, був байдужий на все, що доккола него діяло ся і віддыхав тяжко, якась мрака прислонила ему очи, а на лице падала тінь смерті.

— Де ти ранений, нещасливий чоловіче? — спитала зворушена дівчина.

Горлач отворив понурі, замрачені очи, вдивив ся в хороше, лагідне лице Леонтини і

немов би ему полекшало з трудом підніс руку вказуючи на груди та на ребра, а відтак з напруженем всіх сил тихо простогнав:

— Най мене пан...на ра...ту...ють. Бог вам на...горо...дить...

— Я стрітила тут в лісі перед хвилею чоловіка, що вже утік, чи то твій убийник?

Селянин, заперечаючи, потряс головою; видко було, що не міг говорити.

Не було багато часу до страченя; Леонтина зрозуміла, що повинна вертати до дому, коли хоче принести поміч нещасному; Горлача треба було перед усім забрати з ліса і перенести до хати. Своєю гадку сказала ему в коротких словах і побігла до коня, котрого полишила під деревом; однак дармо его глядала, ліс немов нежжер его.

Недалеко Майхер і Янкель саме перевязували рану Гузика, коли параз учули пржання коня. Провідник злодіїв, хоч дуже терпів, перший кинув здогад, що то мусить бути котрийсь з коний украдених в ночі і що було би дуже добре привести его.

— Лекше нам буде видобути ся звідси і ночі не страгимо дармо.

Майхер виповнив бажане Гузика і до тaborу привів коня з дамским сідлом, що злодіїв дуже дивовало. Янкель значучо кивав головою і сказав:

— В тім щось злого!... Певне глядають нас по лісі; панна з Орлової Волі мусить бути близько... Все мені здаєть ся, що я чув перед хвилею голос пса... Треба утікати.

— Може зловили Киянку і Горлача? — додав Майхер.

— Ну, то що робити? Чого пuste балакати? Треба утікати як найскорше! — сказав Янкель, котрому здавало ся, що має вже погоню за собою.

Стало на тім, що Янкель на кони відставив раненого ватажка в глибокій лісі, до так названої Забранської Буди. а Майхер найраче ся, як може. Що урадили, то й зараз зробили.

Коли Леонтина вернула домів, зворушена тими подіями, мала бодай ту потіху, що застала вже в стайні Аталянту і Ппроля. Однак скоро знов прибула до ліса, аби забрати звідси раненого Горлача, злодіїв вже не жив. З панною Строймарскою явив ся в лісі також і стрілець Марко Зазуля. Той уважно приглядав ся помершому, оглянув его рани і сказав:

— Ого, то була також не аби яка птиця!... За людску кривду Господь ему заплачив. — Відтак додав: — Най спочиває з Богом.

— Що ви гадаєте, Марку, що значить той злочин нинішної ночі? — спитала Леонтина.

— Нічого иншого, лише то, що Горлач украв наші коні нинішної ночі; за то можу головою ручити. Були тут з ним і инші злодії, було пять або шість хлопа... І не він один втратив жите... Ниві тут в борі діяли ся страшні, давно небували річі! Я оглянув сліди; крови людскої вєуди повно, ще не приєдна, хоч то вже майже полудне. Але хто до них стріляв?... Хто сьмів зачепити шайку Гузика?... Він, хиба лиш він, ніхто инший!

— Торжество вступлення Впроець. Ю. Куїлового на митрополитичий престол не відбуде ся в червні, як первістно доносили деякі газети. Впроецьвятий перебуває тепер в Ценадовій коло Перемишля і жде на прекопізаційний декрет з Риму, що може бути виданий або в консисторії під личним проводом Папи, або в дорозі breve. Той декрет мав бути виданий в консисторії дня 25 цвітня с. р., але в наслідок недуги Папи, консистор відложено і тому справа проволікла ся. Доносья, що консистор відбуде ся імовірно в липні або в серпні, в наслідок чого торжественне вступлення на престол нового Митрополита відбулось би з початком осені. Прекопізація о. Шептицького на єпископський престол в Станіславові може відбутися аж по уступленю Впроецьв. Куїлового.

— VII-мі загальні збори товариства взаємних обезпечень „Дністер“ відбули ся вчора — по богослуженю — в великій салі „Народного Дому. Збори отворив віцепрезидент товариства радник п. Кузьма і покликав на секретаря проф. П. Огоновського, а до справдженя протоколів пп. Ів. Вертигороха і проф. Іл. Кокорудза. Подав також до відомости, що явило ся потрібне число членів і заступників (71). Прибув також правительственный комісар радник Намістництва п. Гут. Др. Стеф. Федак відчитав прогокол з торічних загальних зборів, а на внесенє п. Кузьми прийнято протокол до відомости. Відтак др. Савчак, реверуючи справозданє дирекції і ради надзираючої, передовсім почтив пам'ять померлих членів: президента товариства кардинала Сембратовича і заступника президента о. Алекс. Торонського, а присутні повстанєм з місць віддали честь пам'яті покійних. — Відтак на внесенє адв. Рожанковського увільнено дра Савчака від читаня справозданя. Над сим справозданєм розвинула ся довша дискусія. Потім збори прийняли поданє дром Кормошом справозданє комісії ревізійної за рік 1898 і уділили дирекції абсолюторію. Збори прийняли реферованє дром Федаком внесенє ради надзираючої: а) в справі розділу надвишки доходу 14.287 зр. 55 кр. і б) в справі винагороди двох вибраних членів дирекції, їх заступників і трох членів комісії ревізійної. По короткій дискусії приступлено до льосования 90 листів уділових. Відтак приступлено до виборів 6 членів ради надзираючої на 3 роки, 5 заступників на 1 рік і 3 членів комісії ревізійної і одного заступника на 1 рік. До

голосования приступило присутних 54 членів і делегатів (прочі з причини снізненої пори розійшли ся). Перед послідною точкою дневного порядку (т. е. інтерпеляціями і внесеннями членів) оголошено результат виборів: До ради надзираючої увійшли пп.: др. Мих. Король в Жовкви, о. крилош. Мирон Подолінський з Перемишля, проф. Володимир Шухевич зі Львова, Йос. Омишкевич нотар у Львові і о. Ів. Негребецький парох Заліся. — Членами-заступниками ради надзираючої вибрали пп.: Йос. Гапичак інженер залізниць державних у Львові, о. Євг. Гузар катихит у Львові, др. Ом. Калитовський професор рускої гімназії у Львові, Кость Паньківський і Григ. Врецьона. — До комісії ревізійної увійшли пп.: Юл. Січицький радник дирекції домен і лісів у Львові. Ем. Куницький офіціал дирекції скарбу і Йос. Хлопецький ревідент рахунковий дирекції скарбу у Львові; заступником п. Григ. Щарба директор товариства задаткового в Яворові.

— Засуд лихварів. В Золочеві відбула ся сими днями розправа против кількох лихварів, котрим прокураторія закинула по кількадесятіх випадів грубої лихви. По переведеній розправі засуджено: Рубина Розенберга на 5 місяців арешту і 800 зр. кари, Шулима Рота на 8 місяців арешту і 1.200 зр. кари, Йосля Данпівгера на 15 місяців арешту і 1.500 зр. кари і Овідіє Кляйна на 16 місяців арешту і 2.000 зр. кари.

— Нещастє в церкві. В Ішнавї в місцевости Бурго де Осма в провінції Сорія завалив ся оногоди в часі богослуженя в цереповненій церкві хор, на котрім було кількадесятіх осіб. Настав страшний переполах. Кількавайтять осіб в тяжко покалічених, а кількадесятіх легко.

— Містєчко Гугагумора на Буковині вигоріло до тла. Згоріло вже 200 домів, між ними староство, суд, почта, школа, перков і приходство. З причини вихру пожар, котрого ще не угашено, грозить поблизьким лісам. В користь погорільців заряджено ратункову акцію.

— Божевільний убийник. В Одесї в приступі божевільства один російський урядник напав оногоди з молотом в руці на свою родину вночі, коли спала. П'ятеро своїх дітей поубивав тим молотом, а жінку смертельно покалічив.

— Помер о. Александр Петрович, парох в Камени, калуського деканата, дня 6 мая с. р.

в наслідок удару серця в 59-тім році житя а 35-ім сьвященства; — о. Теодор Стадник, парох з Дячкова, дек. тернопільського, в 59-ім році житя а 30-ім сьвященства.

## ТЕЛЕГРАМИ.

Відень 12 мая. Вчора відбула ся нарада цілого кабінету під проводом гр. Туна.

Берлин 12 мая. Шведський король Оскар зложив вчора довшу візиту канцлерови кн. Гогенльоге, а відтак конферував з міністром справ заграничних Більвом.

Ріка (Riue) 12 мая. Дня 30 с. м. прибуде тут англійська ескадра, зложена з 18 кораблів воєнних, а з сеї нагоди відбудуть ся тут торжества, на котрі приїде Архієп. Стефан і адмірал Спанн.

Париж 12 мая. Депеша губернатора з Джібутті заперечує вість о убитю капітана Маршанда.

Льондон 12 мая. До „Times“ доносять з Каїра, що 260 деревішів з табору каліфа з великим числом женцин і дітей піддало ся командантові англійського парохода, курсуючого на Білім Нілю.

## Переписка зі всіми і для всіх.

Оповідки.

— В Молодцькові, почта Надвірна, потріба дяка, річ свою основно розуміючого, в добрим голосом, безженного, Платня 50 зр. і хата. Село числить 1000 душ.

— Костух? — спитала Леонтиня.

Зазуля мимохить оглянув ся і зробив рукою рух, якби хотів перехрестити ся; відтак додав тихо, немов би сам до себе говорив:

— Звідки він міг до них стріляти?

— Як звідки? О що вам іде?

— Я найшов місце, де стояли вночі привязані коні; знаю, в котрім місци були злодії, пересвідчив ся, що пили горівку, їли хліб і сало; найшов сукню від двох вистрелів; бачив на дереві знаки від таких сіканців — тут Марко показав величину куль на пальці — а не можу віднайти слідів чоловіка, що стріляв. То були добрі вистрели, крови по них видило ся багато.

— Дивна річ! — говорила Леонтиня! роздумуючи над тими подіями.

— Знаю, що хтось сидів в корчи під лісом, чатував Бог знає на що... Чи повірять панна, що я не найшов саїду людської стопи?... З корча він не стрілив би до тих людей, а до того кулі пішли не звідтам; видно то по деревах... В голові мені перевертає ся, як то могло бути. З такого Горлача буде в пеклі добра утіха; ну, а як ще убив Гузика, то вже хіба Люципер добре ему за то заплатить!...

— Алеж Марку, пекло лише тоді тішить ся, як злі люди живуть на землі!...

— А хто то може знати, прошу панни! Най ім Господь простить всі гріхи; але допекли они людям. Всі вовки з тих лісів за сто літ не нароблять тільки шкоди, кілько наробив сам Гузик за один рік.

— Ну, але як его забили, треба віднайти тіло; всеж то чоловік і повинен бути похований.

— Найдуть ся, найдуть! — крикнув Зазуля. — Як ми о то не постарасмо ся, виправлять ему вночі красний похорон вовки і лиси... Будуть там і сьвічки і музиканти.

По хвили стрілець знов додав:

— Але звідки він міг до них стріляти?

Нараз роздав ся по лісі оклик:

— Гоп, гоп!... Стасю!

І знов залунало:

— Гоп, гоп!

Леонтиня і стрілець побачили в віддаленю женцину, як скоро бігла стежкою.

— То Марциха, божевільна! — сказав Зазуля.

— Нещастна! — шепнула панна Строймирека.

Женцина ішла просто до них, вимахуючи неспокоїно руками, лице і руки мала счорнілі, з під брудної хустки, накиненої на голову видно було помотанє в неладі волосє. Оминула по дорозі стрільця, якби его не виділа і підійшла до Леонтини, вдивляючи ся в неї диким, блудним поглядом.

— Війна, панно! — крикнула — війна!

Нині вночі стріляли тут по лісі.

— Вам лиш так здаєть ся, Марцисю; не було тут ніякої війни — сказала ладібно панна Леонтиня.

— Повідаю паннуци, що була! Він знає, що тут була війна — і показала пальцем на Зазулю. — Ой, забили мені его!... Забили!

З тими словами почала плакати.

Леонтиня приступила до бідної женцини, обіймала єї голову і успокоювала нещасливу.

— Убили мого Стася на війні, вже его не побачу, паннуци! — плакала женцина.

І дальше побігла стежкою, та кликала якимсь дивним, жрапливим голосом!

— Стасю!... Гоп, гоп! Стасю!

А відгомін відбивав той голос далеко в борі.

## VII.

### Багно Тритва.

Не одно єсть багно в Орловій Воли, але лише одно славне. Тягне ся оно далеко за селом, а по обох сторонах дороги, котра творить

високу греблю, розділяючи багно на дві часті. При в'їзді на ту греблю, від сторони ліса стоїть пуста коршма, деревляний будинок, почорнілий від старости, з кривлею цілком подірваною, порослою тут і там брудно-зеленим мохом. В день цвирінкають тут воробці цілими стадами; діти їх пишчать в гніздах, якби їх найвив; під окапом гніздять ся за пап брат з воробцями цілими громадами ластівки, а перед порогами тої пустки вигрівають ся на сонці чубаті берегульки та купають ся в поросі разом з воробцями. О смерку знов і вночі довкола пустої коршми роїть ся множеством ліликів, а на розваленим комині переєиджує сова. Ту коршму, греблю і багно називають всі Тритвою. І та Тритва має подібно як бір свої власні повірки і легенди.

Старі люди ще живо оповідають, як на греблі мали колись стрітити ся два ворожі відділи кінних лицарів; одні другим не хотіли зійти з дороги і звели тут з собою страшенну борбу: сильніші виперли слабших на багна, де ті послідні найшли смерть всі до одного. Живуть в Орловій Воли старі баби, що як розбалакають ся, то розказують, що такий а такий чоловік вже нині небіжчик, бачив колись там о півночі виходячих з під води, чи з під землі лицарів; они ставали на греблі, уставляли ся в ряд і як кури заїли, зникали знов в багнах, розпливали ся в білих мраках. Чи тому вірити, я не знаю. Бо деж на сьвітї нема таких сплячих під землею лицарів?... Отже хіба вірно.

Інші знов перекази снують ся коло старої коршми. Мав тут менкати колись якийсь страшний коршмар, чоловік лакокий на гроші і залюблений в розбох. Оповідать, що під фундаментами тої пустки можна би віднайти не один череп, не один людський кістяк, а кажуть що сузь і такі, котрі здалека чують людську кров. Словом, на сьвітї, де діткнутись, вседи пам'ять морду, спомини знищеня. А те

— Писар громадський хоче познакомити ся з писарем на теперішнім курсі у Львові, і просить о ласкаве надіслане адреси до п. С. Авдиковича в Глядах, послідна почта Глубочок великий.

— В посесию або в заміну за реальність, положену в містах: Львів, Стрий, Самбір або Перемишль, віддає ся більшу реальність, положену в Задільську, в Турчаньскій повіті, послідна почта Завадка коло Сморгжа, станція зеліанці Сколе. Та реальність може бути віддана в посесию зараз на 3 до 6 літ, за річний чинш 1000 вр. платний після умови, місячно, чвертьрічно або піврочно. Поля добре справлені, хоч гірські, більшість орного, луки і пасовища; єсть де удержати до 100 штук худоби. Будинки добрі і помістять ту худобу. Хто би наймав, може закупити зараз у властителя весь живий інвентар і всі знаряддя господарські. Під зиму засіяно жито; під ярину поля погноєні і оре ся уже. Зерна всякого єсть на місці в шпихліри до закупи і сіна до волі. Наймаючий міг би мати і побічні доходи, н. пр. добру писарку на кілька сіл, агентуру „Дністра“. Близші вісти подаєть Ісидор Пасічяньскій в Задільську, послідна почта Завадка коло Сморгжа, станція зеліанці Сколе.

**Торгов. в Наг. К. Яг.:** Зеліані товари іменно такі, як цвяхи і т. п. найліше би Вам спроваджувати від львівських купців, як н. пр. Ант. Гальський, площа Маріяцка, ч. 9., П. Хшонстовський, площа Капітульна, ч. 1. або J. Schuman, площа Бернардинська, ч. 14, бо спроваджувати безпосередно з фабрик годі, а від віденських гуртівників так само не оплатить ся, позаяк фрахт богато би коштував. Такий товар, як всякого рода ножі, особливо ножики до тютюну, ножі господарські, пускала, бритви і т. п. найліше побирати від фірми: Ів. Лаврук, ул. Боїмів, ч. 3. Як би знайшло ся богато крамарів, що хотіли би побирати всілякі товари, то було би добре порозуміти ся з п. Лавруком, а гадаємо, що він би тогди охотно взяв ся до посередництва і став би для них гуртівником. — **Володимир з Попелів:** Нехай лиш кождий по своему віддає честь Господу Богу, а вже буде добре. То не по хри-

стіяньски змушувати когось, чоловіка не то вже иншого обряду, але й иншої віри, щоби він разом з нами обходив наше сьвято. Атаже й Ісус Христос та его ученики не примусом але силою правди і любови шарили слово Божє. А що би Ви сказали на то, як би Вас хтось сидував обходити н. пр. латинське сьвято, коли би Ви знайшли ся в громаді латинського обряду? Не вжеж би Ви свій обряд, свою віру так мало цінили, що зараз перейшли би на латинський обряд? Та й право не змушує нікого до сьвяткованя сьвята иншого обряду або иншої віри. Дятого не можна змусити збїжа, щоби він в наше сьвято не возив свого збїжа, не різав січки, не рубав дров і т. п. Лиш в таким случаю, коли би ісповідник иншої віри умисно робив щось такого, чим хотів і міг би оскорбити чувство релігійне людей иншої віри, або що робило би які перешкоди при виконуваню якихсь релігійних функцій — коли би н. пр. хтось підчас богослуженя в церкві або підчас процесії хоч би й на власнім обійстю але близько церкви викрикував та вигойкував, робив якусь таку роботу, котра перешкоджувала би богослуженю, і т. д. — то можна би его погягнути до одвічальности. — **Вітка бозу:** 1) На опалене нема иншої ради як лиш через якийсь час не ходити на сонце і вітер а від опаленя можна устерегти ся ослонованем лица широким крисом капелюхом, парасолькою і волякою а також пудрованем лица. — 2) Повісти „Вен Гур“ вже не маємо. — 3) Як би звичайти мужа від питя напйтків? — Найбільше помагає сильна воля. Може бути, що муж прочитає отсе Ваше питанє, побачить Вашу журу і Ваше горе, котре Вас аж змушує шукати для него поради, зміркує кілько то нещастя і лиха наводить на чоловіка, на его родиву, ба й на цілий нарід надмірне пите напйтків, і серце его заболить та він здобуде ся на таку сильну волю, що остаточно відвине від питя. Впрочім могла би помогти довша систематична курація, але у нас нема таких заведень, де би лічили алькоголіків. — 4) Частий вплив крови з носа можна здержати полоканем носа студеною стоялою водою. Скоро кров пустить ся, треба полукати ніс сьвіжим соком з цитрини, або водою з галуном. Коли би кров сильно текла, треба положити ся і покласти на ніс і чоло студений оклад з леду

(лід в гумовім мшочку). — Чи хмелем добре мити волосє, того не знаємо; кажуть, що добре. Навіть кажуть наливати цвїт хмелю оковитою а відтак тою оковитою натирати голову; то має помагати від випаданя волося. Ми під сим взглядом не маємо практики. — **Нещасливий Львові:** Видко з того, що поронене мусіло наступити з якоїсь иншої причини, а не з купели; найскорше буде, що жінка подвинула ся якимсь тягаром. Ну, що було то було, а тепер старайте ся о го, щоби жінка прийшла до сил і коли би потреба, постарайте ся о поміч лікарску. Найліше удайте ся до дра Сельського ул. Академічна ч. 8. — **Читач від Станіслава:** 1) На лишай і прищі на лиці годі щось Вам радити, бо треба би знати якого то рода лишай і прищі; не знаючи того, можна би Вас загнати ще в більшу недугу. — 2) Можна, але на курсє приготавляючий. — 3) В школі рілльничій в Бережницях можуть сини господарів одержати безплатне місце. Прочитайте собі оповістку в ч. 83 „Народ. Часоп.“ з дня 14 (26) цвїтня с. р. в рубриці „Господарство“ межі вістями господарськими. — **В. Л. в П.:** Зачнемо від другого питаня: Що булоби, як би учитель убрав ся в реверенду, чи була би кара чи ні? — Каря не було би ніякої, бо то ніяка провиня, але до школи би не пустили, ба, ще й могли би відставити на Кульпарків, бо сказалиби, що то чоловік несповна розуму. Чи Вас, чоловіка 32-літнього, жонатого, батька двоїх дітій приймили би до семінарії? — се таке питанє, на котре мабуть і сьвітла гр. кат. консистория не могла би відразу дати відповіді, а не то ми. Не дивуйте ся, що ми в сім напрямі не розвідували ся і не даємо Вам докладної інформації; то ще далека перспектива і Вам насамперед треба би, як ви самі кажете, вступити до 8-ої кл. гімназ. та здати матуру. — Іспиту на катихита очевидно не можете робити, бо Ви преці не сьвященник. Послухайте ліше нашої ради і держіть ся вже стану учительського, а щоби він Вам став ся приятнішим, учіть ся і самі господарства, робіть богато в городі, та учіть відтак і других. — **Н. Н. в Ж.:** Лєс не витягнений ані сего року ані давнішими роками. — (Дальші відповіді пізнійше).

(Просимо присилати питаня лиш на імя редактора Кирила Кяхникевича, а не присилати ані марок, ані карт кореспонденційних до відповіді.)

## Надіслане.

## ШТИХИ

францускі і англійскі

	можна набути:	в. цтм.	вр.
Bataille d'Abukir . . . . .	63	80	— 4 —
„ de Marengo . . . . .	42	78	— 4 —
„ d'Eylau . . . . .	42	63	— 4 —
Entrevue de Napoleon et de Alexander la Niemen . . . . .	49	71	— 6 —
Entrevue de Napoleon et de François II. . . . .	53	68	— 8 —
Bonaparte general . . . . .	50	34	— 3 —
Napoleon I. (koron. kost.) . . . . .	34	28	— 3 —
Баль у Версали . . . . .	30	42	— 3 —
Коронація Наполеона . . . . .	58	42	— 6 —
Присяга . . . . .	58	42	— 6 —
Розданє орлів . . . . .	58	42	— 6 —
Sieg bei Leipzig (ang.) . . . . .	42	59	— 9 —
The battle of Waterloo (Roy. fol.) . . . . .			— 14 —

Замовленя належить надсилати: **Адміністрація „Народної Часописи“.**

**15 кр. — кожда серия 10 штук.**

Збірка історичних портретів в виді листової марки, величина 60×27 міліметрів, ритованих на сталі, одинокій підручник для молодежи. Для замовлень з провінції треба дочислити порто з реком. 15 кр. Адміністрація „Нар. Часописи“.

За редакційні відповідки: **Адам Краховецкий.**

перішне житє ніби веселійше, ніби більше в нїм щастя!

Тритва як багно, то збірка кількох потоків, які тут впадають, розливають ся, а що крізь греблю вода лиш слабо може перетікати, то розпливає ся довкола або всяка в землю. Багно має вид понурий: чорні островці сторчать як голови, на котрих поростає чуприна твердої трави або тростини; також під водою видко дно чорне, немов би там були лиш самі нащадки житя вже гвиючого.

І ніякий мисливий не заходив на Тритву, хоч там ролять ся стада різного рода птиць, що живуть слямаками, жабами, п'явками. Марко Зазуля вдправ ся нераз на то загадочне болото, але вернувши звідтам, говорив:

— Для марної качки можна там легко житє стратити.

Примхи і охота до небезпечних пригод попихали часто також і Леонтину на ті мочари, однак дівчина не була ніколи така терпелива, щоби з цілою остророжністю перескакувати безнастано кілька годин з одного трясучого ся під ногами островця на другий.

Зазуля говорив, що лише Костух і его пєс ходили і тут також на лови. Оповідано, що він мав навіть на Тритві леговиче десь в шуварі чи у вільшині, де ні він пікому, ні люди ему не колотили спокою.

Одного разу Леонтина нараджувала ся з Зазулею на греблі, в який спосіб було би можна дійти до самої середини багна, коли яструб, гонений воронами вирвав ся з ліса в чисте поле і виплинув понад багна. Полове піре хижкої птиці вразно відбивало ся від майже чорного трясавища. Панна Стройкомирска мочакала стрільцєву рукою яструба. Зазуля поглянув, здоймив з рамени рушницю і в миг ока прицілив ся. Гукнув вистріл, але віддалене було значне і лиш піре посипало ся з птаха, котрий тепер приєшпів лету і гнав дальше. Дивили ся обое ва зникаючим в далині хижаком.

Там видніли шувари і вільшина; яструб підняв ся в тім місци досить високо: може бояв ся тут якої засідки, а може бистрим оком хотів розслідити з гори нутро гушавини. Нараз ті на греблі побачили маленьку хмарку диму, що підняв ся з вільшини в гору; пізнійше почувли далекий вистріл, немов легкий стук і побачили спадаючого в долину яструба.

— То Костух вистрілив! — сказав Зазуля.

— Як він міг дійти до того місця, коли оно довкола облите водою?

— Та де би такий не дійшов!

— Дивна річ — сказала знов дівчина — той чоловік стріляє до злодіїв і яструбів. Я дуже радаб его видіти. Чи ви Марку стрічали кола Костуха?

— Хто то може знати?... В лісі стрічав я неодного чоловіка і стрічаючи, гадав собі: — Чи то не той як раз Костух? В таким лісі переховують ся різні. Однак раз, минуло тому в мясниці три роки, повертав я вночі з міста по ярмарку; хотів собі скоротити дорогу і що панна на то скажуть, заблудив в тім лісі, що его знаю, як мої десять пальців. Часом в лісі чоловік розум тратить і на мене тоді то напало. Нараз стрічав на закруті стежки якогось чоловіка, а було так темно, що я ледве міг пізнати, що то чоловік. Але з голосу видав ся мені якимсь велюдским сотворінем.

— І що погім стало ся? — питала зацікавлена панна Леонтина.

— Як звичай велить, сказав я ему „слава Богу“ а він щось воркнув на то; але не знаю навіть чи здоймив шапку. Зробилось мені в душі ніяково, однак я заштитав відважно о дорогу до Орлової Волі. Велів мені іти за собою і вивів на рівний гостинець, відтак сьез мені так нагле з очий, що я аж з умів ся. Може бути, що то був Костух, бо й пєс ішов з ним.

(Дальше буде).

ГАЛИЦЬКИЙ  
КРЕДИТОВИЙ БАНК  
приймає вкладки на  
КНИЖОЧКИ  
і опроцентовує їх по  
**4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>% на рік.**

13

**Інсерати**

(„оповіщення приватні“) до „Газети Львівської“, „Народної Часописи“, і всіх інших часописів приймає виключно ново отворена „Агенція Дневників і оголошень“ в пасажу Гавсмана ч. 9. Агенція ся приймає також пренумерату на всі дневники краєві і заграничні.

**ЛИШ 1 злр. а. в.**  
квартально,

щіврічно 2 злр., річно 4 злр., коштують „MODY PARYSKIE“ найгарнійше і пайдешевше письмо для жінок, засмотрене великими таблицями крою і гафтів, додатками повістий і нот і т. д.

„MODY PARYSKIE“ можна пренумерувати в Администраці Львів ул. Личаківска ч. 27 або в Агенції дневників С. СОКОЛОВСКОГО Львів Пасаж Гавсмана ч. 9.

Числа оказові висилає ся на жадане безплатно.

# До Народної Часописи

## Газети Львівської

**Всілякі**

**ОГОЛОШЕННЯ**

приймає виключно

**АГЕНЦІЯ**

**ДНЕВНИКІВ і ОГОЛОШЕНЬ**

**у Львові, Пасаж Гавсмана ч. 9.**